



**Anno I – n°2
dicembre 2003**

A cura di:
Amministrazione
Comunale di
Berzo San Fermo

Direttore responsabile:
Cambianica Edoardo

**Impaginazione e
stampa:**
Centro Stampa
Via Pascoli, 9
24060 Casazza (BG)

Registrazione:
Tribunale di Bergamo
n.14 del 12/05/2003

In questo numero:

Pag.1
Editoriale
Nuove opere pubbliche
a Berzo San Fermo

Pag.2
Orari utili

Pag.3
Dalla Com. Ecologia
Essere protezione civile a
Berzo

Pag.4
Dalla Com. Ecologia
La seconda rassegna de "i
prodotti di Bers" un successo
ma...

Pag.5
Riceviamo dalla locale
Sezione Coldiretti

Pag.6 e 7
Riceviamo dalle scuole
Elementari di Berzo

Pag.8
Dalla com. sport & t.libero
Il centro ha compiuto 5 anni

Pag.9
Notizie in breve

Pag.10
Auguri
dell'Amministrazione



NUOVE OPERE PUBBLICHE A BERZO SAN FERMO

Già al momento della stesura del nuovo Piano Regolatore Generale, l'amministrazione comunale aveva individuato alcuni interventi volti a migliorare la **viabilità** all'interno del comune di Berzo San Fermo.

Dopo l'avvio di un programma a rotazione annuale che prevede la riparazione e la **riasfaltatura di tutte le strade Comunali**, durante il corrente anno si è concretizzata la prima grande opera di ritualificazione stradale.

Si tratta della sistemazione del tratto iniziale di **Via Bescasolo**, a partire dal Palazzo fino alla piazza detta Valzerla.

L'opera è progettata dall'*Arch. Marco Zappella* e avrà un costo massimo di **164.000 euro**.

I lavori sono stati affidati lo scorso 2 Dicembre alla ditta **Locatelli lavori stradali di Sotto il Monte**.

Si tratta di un ampliamento della sede stradale con riallineamento delle proprietà che vi si affacciano e con alcune riduzioni dell'altezza dei muri di sostegno, il tutto per ridurre notevolmente la **pericolosità di detto tratto stradale**.

La sede stradale verrà praticamente raddoppiata e verrà collocato un marciapiede da 1,5 metri, l'ampliamento si svilupperà sempre da un lato o dall'altro, allo scopo di ricostruire per ogni tratto, un solo muro, con conseguente riduzione di

costi. I muri ricostruiti saranno in pietra. Nella sede stradale verranno collocati tutti gli impianti elettrici e telefonici e verrà riorganizzato il sistema fognario e di captazione acque piovane.

Un particolare ringraziamento va riconosciuto ai **proprietari** dei terreni interessati dall'ampliamento, per la sostanziale immediata adesione data al progetto.

Lo scorso mese di Ottobre, è stato conferito incarico per la progettazione preliminare della **sistemazione e ampliamento della via S.Stefano**.

Il tratto interessato è a partire dal precedente allargamento fino all'incrocio con la via Locatelli. Il progetto preliminare verrà redatto dal *Geom. Leone Cantamesse*, detto preliminare ha lo scopo di individuare i costi necessari e consentire così al Consiglio Comunale di **stanziarne i fondi nel bilancio di previsione 2004**.

Gli interventi descritti, confermano la volontà dell'Amministrazione Comunale di dare, con un tempo adeguato, **completa attuazione** a quanto previsto all'interno del Piano Regolatore Generale, sia per quanto riguarda la viabilità, sia per tutti gli altri interventi, di attuazione pubblica o privata, previsti allo scopo di migliorare la vivibilità del nostro Paese.

IL SINDACO
Edoardo Cambianica

GRUPPO DI PROTEZIONE CIVILE: "ESSERE PROTEZIONE CIVILE A BERZO"



Il gruppo di Protezione civile di Berzo si è formato agli inizi del 2003, ed ha raccolto sin dall'inizio figure eterogenee tra loro: alpini abituati al volontariato, membri del consiglio comunale, ragazzi che avevano in passato preso parte al corso provinciale per volontari.

Nel tentativo di dare forma e sostanza ad una disposizione di legge che stabilisce in ogni Comune l'esistenza di un Gruppo di protezione Civile, da alcuni mesi ci incontriamo regolarmente, cercando di individuare sul territorio motivi di intervento mirati ora alla salvaguardia ambientale, ora alla viabilità, ora alla diffusione di una cultura di auto-protezione civile nelle scuole.

Lo studio e l'analisi attenta del Piano Comunale di Protezione Civile, ci ha permesso di conoscere e circoscrivere i principali rischi del nostro territorio, che, come è facile immaginare, sono principalmente di natura idrogeologica. Ciò ci ha permesso, la scorsa primavera, di constatare in prima persona, guidati da un esperto geologo, gli effetti sul nostro territorio delle abbondantissime piogge dell'inverno scorso che tanti danni hanno causato anche in provincia di Bergamo.

Sempre con l'aiuto di esperti della Protezione civile provinciale e con la collaborazione dei gruppi di Protezione civile dei paesi limitrofi ai nostri, si è poi organizzata un'efficiente prova di evacuazione delle scuole

elementari in cui si è simulato un rischio sismico: complimenti agli alunni e alle maestre per l'impegno e i risultati conseguiti: sembra scontato, ma è importante che i bambini crescano con la consapevolezza di essere, se ben guidati, i possibili e principali artefici della loro salvezza in caso di emergenza.

Abbiamo poi portato avanti un primo intervento pratico sul territorio boschivo cercando di bonificare e rendere fruibile a tutti uno degli angoli più belli dei nostri boschi (sentiero e località "Fontanei"). A luglio, in occasione della giornata provinciale della protezione civile, e in collaborazione con il Gruppo di Grone, abbiamo ultimato un cantiere di bonifica e messa in sicurezza di un'area che, pur trovandosi nel Comune di Grone, ci interessa direttamente essendo più in prossimità al nostro abitato che non al Comune di riferimento (la Vallè di Grone/sorgente Cornone, che curiosamente i nostri vicini chiamano Valle di Berzo).

Infine la Festa della birra prima e la Festa Patronale poi ci hanno visti impegnati sul delicato fronte della viabilità stradale, nel tentativo di fornire al Paese un servizio il più possibile di qualità in giorni che hanno visto un afflusso di automobili senza precedenti.

Sono stati piccoli passi, che ci hanno permesso di cominciare a lavorare per il conseguimento di un importante risultato: la previsione e la prevenzione del rischio; compiti alti, la cui definizione spetta certamente a professionisti ed esperti, ma la cui comprensione diventa nostro dovere di volontari.

Nei prossimi mesi verrà pubblicizzato un incontro atto ad allargare le fila del Gruppo a chiunque voglia entrare a fare parte attiva della Protezione civile di Berzo San Fermo.

**dal Gruppo Protezione Civile
Berzo San Fermo**



DALLA COM. ECOLOGIA E AMBIENTE

LA SECONDA RASSEGNA DE :

"I PRODOTTI DE BERS 2003", UN SUCCESSO, MA

Non si può certamente dire che la manifestazione promossa dalla Commissione Ecologia e da Coldiretti non abbia riscosso successo e che non sia stata apprezzata e questo fa certamente piacere ed è anche motivo di incoraggiamento nel perseguire e promuovere iniziative così.

Resta però un ma... che volutamente ho inserito nel titolo dell'articolo stesso nell'intento di sottolineare e richiamare lo scopo e le finalità della rassegna perché facile e concreto è il rischio di attribuire significati non adatti e propri a tutta la manifestazione e di conseguenza averne una visione distorta, pertanto vorrei riprendere più avanti questo "ma" con alcuni passaggi.

Un breve e veloce riepilogo di cosa è stato proposto e fatto.

Anche quest'anno l'iniziativa ha coinvolto gli alunni della Scuola Elementare e materna di Berzo, più due classi della Scuola Elementare di Borgo e due classi della Scuola Media.

Coinvolgimento che ha suscitato molto interesse negli alunni come nelle insegnanti, impegnati nei vari lavori e dimostrazioni proposte e presentate.

Dimostrazione concreta è stata la partecipazione alla vendemmia, che è stata scelta come tema e traccia guida di questa rassegna, ed alla quale è legato pure il concorso che ha impegnato gli alunni anche nei mesi seguenti la rassegna. Grazie alle Aziende Agricole che hanno dato dimostrazione pratica della caseificazione del latte.

Molto interessanti e partecipate le due serate culturali, con dibattiti e confronto, la prima con esperti in campo vitivinicolo, la seconda a confronto con le Istituzioni politiche e di categoria, locali, della Comunità Montana, della Provincia, di Coldiretti e dell'ASL.

Il sabato sera il gruppo Folkloristico di Bottanuco I SIFOI' ha riscosso un grandioso successo e si è intrattenuto coinvolgendo e coinvolto dal calore del pubblico

presente, fino a tarda ora. La giornata conclusiva è iniziata nel primo pomeriggio con passeggiata per bimbi su pony e cavalli, è continuata con l'assaggio di ottime caldarroste cotte a puntino dai nostri esperti che ringrazio per la disponibilità; in serata il nostro Coro Alpini Valle Cavallina con grande soddisfazione e partecipazione di tutti ha chiuso la Rassegna. Ogni sera, al termine di quanto proposto una ricchissima tavolata, con assaggi di prodotti e piatti di ottima qualità e genere, hanno dato un tocco di pregio ha quanto viene prodotto da molte persone per hobby e dai vari agricoltori.

Un sentito e doveroso grazie a tutte le persone impegnate in cucina che ci hanno deliziato con assaggi di qualità.

Vorrei ora, dopo aver tracciato velocemente e con poche righe quanto proposto nel corso della Rassegna, riprendere quel ma.....

Assodato che la manifestazione è stata apprezzata e partecipata, la preoccupazione principale che ho sottolineato nell'intervento di chiusura è che il senso di questa manifestazione è innanzitutto "Culturale"; il coinvolgimento di tanti ragazzi studenti non è una cosa a caso, anzi, è il punto fondamentale e scopo di questa iniziativa.

Trasmettere ai nostri ragazzi quel senso di responsabilità e con consapevolezza che dalla cura e salvaguardia del territorio e dell'ambiente in cui viviamo sta la base del nostro benessere e soprattutto del nostro e loro futuro è il punto fermo attorno al quale si muove e ruota tutto il resto, se venisse a mancare la componente "Culturale" tutto ciò non avrebbe lo stesso senso.

Ridurre questa manifestazione solo al bello del divertimento e del piacere di "assaggiare" cose molto buone e sane senza dover pagar nulla, è un errore ed uno sbaglio, lo sforzo sta proprio nel non fermarci solo a questi aspetti, che sono necessari per la riuscita completa della manifestazione, ma

ripeto, non sono il primo obiettivo, non sono l'essenziale.

Con questo vorrei terminare come conviene con i ringraziamenti, anzitutto al Sindaco e all'intero gruppo consigliare per l'appoggio e sostegno a questa iniziativa, un grazie a Coldiretti Provinciale e di Sezione in particolare al Presidente Sig. Casali Angelo, alla Sig.na Fortini Anna e collaboratori per la presentazione di Fattoria Amica e dei vari laboratori.

Un grazie a tutte le istituzioni presenti e che hanno sostenuto anche economicamente l'iniziativa, dalla Provincia, alla Camera di Commercio di Bergamo, alla Banca Credito Cooperativo, alla Comunità Montana, all'ASL.

Un sentito e doveroso grazie alle Insegnanti delle scuole Elementari e alunni per i lavori presentati e le numerose marmellate di frutta varia preparate, alle insegnanti della scuola Materna, a Don Marco, alla scuola Media, al Dottor Messina, al Prof. Suardi che ha allestito il museo degli attrezzi, molto apprezzato e visitato. Grazie a Sonia Trapletti che in un bellissimo plastico ha voluto rappresentare la fattoria del futuro. Grazie al Gruppo Comunale di Protezione Civile, alla Commissione Ecologia e Ambiente, al gestore del Centro Sportivo, al Gruppo Folkloristico ed al Coro Alpini, alla Sig.ra Rudelli che con le sue poesie in dialetto ha allietato l'ultima serata ed in fine, non certo per importanza, un doveroso grazie a tutte le persone che hanno offerto, torte, confetture, frutta, vino, attrezzi per il museo e tutto quanto il necessario per la riuscita della rassegna. Davvero grazie a tutti, con un arrivederci alla prossima Rassegna in calendario per il prossimo 21/24 Settembre 2004 con l'invito a dare suggerimenti e consigli per migliorare la Rassegna tenendo sempre come punto fermo e obiettivo di quanto proposto lo spirito "Culturale", motivo per cui questa iniziativa è nata.

**Il presidente di commissione
Trapletti Luciano**

DALLA COM. ECOLOGIA E AMBIENTE

RICEVIAMO DALLA COLDIRETTI SEZ. DI BERZO SAN FERMO

"Gli scolari protagonisti della manifestazione: I prodotti di Bers"



Tanti piccoli agricoltori in erba sono stati protagonisti della rassegna di cultura rurale "I prodotti di Bers" che si è tenuta dal 18 al 21 settembre a Berzo S. Fermo con l'obiettivo di avvicinare i giovani alla campagna per fare loro cogliere gli aspetti caratterizzanti del territorio e delle produzioni nonché riscoprire antiche tradizioni e le più recenti tecniche di lavorazione.

Grazie a Fattoria Amica, il progetto promosso dalla Coldiretti e dalla Camera di Commercio, gli alunni delle scuole materne, elementari e medie hanno potuto familiarizzare con il mondo agricolo, scoprire i suoi segreti e apprezzare il lavoro dei suoi protagonisti. Il tema centrale delle attività proposte alle scolaresche è stata la vitivinicoltura, una delle ricchezze del territorio di Berzo S. Fermo. Guidati da alcuni esperti, gli allievi e le insegnanti hanno fatto lezione direttamente nelle vigne, per conoscere da vicino la vite e l'uva dopo averne studiato in classe gli aspetti storici e culturali.

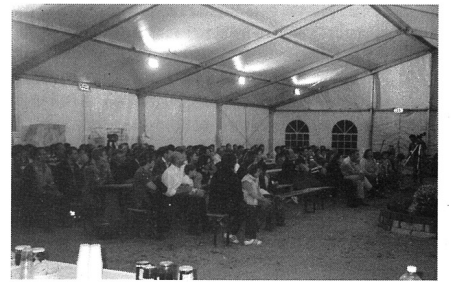
Ha suscitato molto interesse anche la dimostrazione della caseificazione del latte realizzata direttamente da alcuni allevatori, un'operazione che ha affascinato adulti e bambini. Il formaggio infatti è un alimen-

to di largo consumo ma non tutti conoscono i processi necessari per produrlo.

I piccoli delle scuole materne si sono cimentati anche nella lavorazione dell'argilla e ognuno di loro ha realizzato una piccola coccinella portapenne da tenere come ricordo dell'esperienza. Grande attenzione è stata riservata anche agli animali che più comunemente si possono trovare nelle aziende agricole bergamasche, ospitati nei recinti della piccola fattoria didattica allestita per l'occasione.

Per dare ulteriori spunti di riflessione sul settore agricolo è stato promosso un concorso a premi sulla viticoltura rivolto alle scuole materne, elementari e medie di Berzo S. Fermo e alle scuole medie di Borgo di Terzo. Durante la Giornata del Ringraziamento che si è svolta il 23 novembre tutte le classi sono state premiate con una targa per i loro elaborati e ad ogni allievo è stato donato un pane con l'uva, quale simbolo "gustoso" del tema approfondito.

La manifestazione "I Prodotti di Bers", giunta quest'anno alla seconda edizione, è stata promossa dal comune di Berzo S. Fermo in collaborazione con la Coldiretti, la Provincia di Bergamo, la Comunità



Montana Val Cavallina, la Camera di Commercio e la Banca della Bergamasca.

Il presidente della sez. Coldiretti di Berzo San Fermo

Angelo Casali

Nelle foto:

in alto alcuni momenti di Fattoria Amica con i ragazzi delle scuole elementari.

In alto a destra e in basso le serate della manifestazione "I prodotti di Bers".



I lavori dei ragazzi delle SCUOLE ELEMENTARI

TUTTI ALLA FATTORIA AMICA

Come l'anno scorso quest'anno si è svolta la rassegna la "fattoria amica", questa è stata realizzata dall'Amministrazione Comunale in collaborazione con i Coldiretti.

Essa si è svolta verso la metà di Settembre, il tutto è stato realizzato vicino al campo sportivo di Berzo San Fermo, dove è stato alzato un tendone dove stavano i tavoli e si potevano gustare le marmellate e altri cibi, sotto un altro tendone stavano gli animali: cavalli, pulcini, conigli, pecore e cagnolini. A me piacevano i coniglietti e tutti i giorni li andavo a trovare e li ho presi in braccio molte volte. Questi scappavano e io e degli altri bambini li riprendevamo e li rimettevamo, purtroppo, in gabbia.

Tutta l'intera scuola partecipò a questa esperienza e preparammo molte cose.

Con la frutta, abbiamo fatto la marmellata aiutati dalla Maria. Abbiamo preso un fornello a corrente e un pentolino e ci abbiamo messo lo zucchero, poi abbiamo sbucciato le mele, le prugne, le pesche e le more che avevamo raccolto durante una passeggiata e ci siamo messi al lavoro.

Tutte queste confetture erano gustosissime ma la più buona era quella di more.

All'oratorio di Berzo con queste marmellate sono stati preparati molti dolci, questi erano torte e biscotti, le maestre aiutavano per fare questi dolci, bisognava impastare e dare la forma, mettere la marmellata e cuocere in forno.

A me questa attività è piaciuta molto, durante l'impasto sentivo le mani "in paradiso"!

Poi a gruppi abbiamo realizzato dei cartelloni che raffiguravano la storia della vendemmia e del vino.

Dal tempo più lontano, infatti, fu Noè a piantare il primo vigneto e i Romani furono i primi a mettere il vino nelle bottiglie di vetro. Un giorno abbiamo svolto anche una bella raccolta d'uva e durante la vendemmia tutti provavano l'uva, io l'ho trovata molto dolce e saporita.

Un ragazzo esperto di uva, infatti, ci ha detto che di uva ce ne sono molti tipi e a seconda del tipo di uva si usa si producono tipi diversi di vino.

Lui ci ha anche mostrato uno strano apparecchio che serviva per sapere di quanti gradi sarebbe stato il vino.

Poi ci hanno mostrato pure come si fa lo stracchino: si fa bollire il latte e ci si mette il caglio che è un liquido derivato dallo stomaco dei vielli, si lascia raffreddare coprendo il pentolone con uno straccio e andrà in superficie una sostanza più solida, il caglio.

Si prende questa e poi si mette in un sacchetto e si posiziona nei contenitori di forme diverse, lasciandolo lì per molto tempo.

Il liquido avanzato dalla lavorazione del latte si dà agli animali. La domenica sono andato alla fattoria amica e ho fatto un giro con un cavallo e non è che mi è piaciuto tanto. Quest'anno però è stato più bello dell'anno scorso.

A me piacerebbe che il prossimo anno agli animali sia concesso più posto e che ce ne siano di tutti i tipi.

Questa fattoria amica ogni anno migliora! Mi è piaciuta!

Diego Cambianica

Tutti alla fattoria amica

Anche quest'anno la Coldiretti insieme all'Amministrazione comunale ha deciso di realizzare la rassegna la "Fattoria amica".

Hanno realizzato lo stand nel parcheggio del Centro sportivo.

Sono stati fatti due Capannoni di plastica, uno molto grande e uno più piccolo dove c'erano sotto gli animali che erano: capre, vitelli, galline, fagiani, conigli, maiale, pecore, e due cani.

Anche noi della scuola elementare ci siamo dati da fare per collaborare e abbiamo preparato le marmellate di mele di prugne e di more ma da soli abbiamo preparato dei cartelloni sull'argomento dell'uva.

Così siamo andati anche a vendemiare nel campo di Chiara. Dopo la vendemmia siamo andati nel campo di Massimo dove un volontario ci ha spiegato molte cose sull'uva e ci ha fatto vedere in una specie di cannocchiale, dove si vedevano i gradi di acidità dell'uva.

Il giorno seguente siamo andati ancora alla Fattoria amica e lì ci hanno fatto vedere come si svolgeva la caseificazione del latte, preparando la Formaggella e lo stracchino.

Domenica 21 settembre alle ore 14:00 abbiamo fatto la passeggiata sui cavalli, e alla sera le maestre erano nello stand a preparare le fette di torte e le bibite da distribuire alla popolazione.

Una tra le cose che mi è piaciuta, è fare vendemmia perché ho avuto la soddisfazione di raccogliere grappoli d'uva grandi, grandi, ma mi è piaciuto vendemiare anche perché potevo mangiare mentre lavoravo divertendomi.

Mi è piaciuta molto quest'esperienza e vorrei poter rifarla, soltanto desidererei che ci fosse la presenza di più animali e vorrei anche che il giro sui cavalli fosse più lungo perché era troppo corto.

Riboli Silvia

TUTTI ALLA FATTORIA AMICA

Anche quest'anno la rassegna della fattoria amica è stata organizzata dalla Coldiretti con la collaborazione dell'Amministrazione Comunale di Berzo San Fermo.

Il 15 Settembre del 2003, la fattoria amica è stata allestita al centro sportivo, sono stati costruiti dei recinti per gli animali e un tendone per le feste.

A scuola abbiamo preparato dei cartelloni sulla vendemmia del vino con quali strumenti si fa adesso, come lo facevano gli egizi, i romani, i greci, e persino come lo facevano al tempo di Noè....

Abbiamo preparato marmellate di diverso tipo, per prepararle abbiamo sbucciato le mele, tagliate a pezzi e le abbiamo pesate, le maestre hanno preparato il caramello e ci abbiamo immerso le more, poi abbiamo mescolato tutti, un po' ciascuno. Le marmellate erano: la gelatina di more, la marmellata di prugne, la confettura di mele e la marmellata di pesche.

Un giorno siamo andati a far vendemmia nel vigneto del nonno di Chiara, abbiamo raccolto molta uva, poi siamo scesi e abbiamo ascoltato una lezione sulla vite, intanto che ascoltavamo abbiamo mangiato dell'uva.

Alla fattoria amica abbiamo visto come si fa lo stracchino: si fa bollire il latte, si aggiunge il caglio e si copre la pentola con una coperta e alla fine la cagliata si mette in un sacco e lo lasci su un appoggio di legno per un po' di tempo per far sgocciolare il siero e poi si sistema negli appositi stampi.

Alla fattoria amica abbiamo visto degli animali: la capra, i fagiani, le galline con i pulcini, i conigli, un maiale, una vacca, due mucche, due cani e tre cavalli.

Alla domenica c'è stata la festa dei cavalli: c'era un pony e due cavalli più grandi. Alla fila per salire sul pony non c'era molta gente, invece la fila per salire sul cavallo più grande era lunghissima. Alla fine della festa hanno distribuito anche dei pesci.

L'anno prossimo vorrei che si rifacesse questa festa perché mi è piaciuto tutto.

Damiano Cambianica

I lavori dei ragazzi delle SCUOLE ELEMENTARI

Tutti alla fattoria amica

Nella seconda metà di settembre, dal 18 al 20, si è ripresentata la manifestazione della Fattoria amica. È stata organizzata dai Coltivatori Coldiretti e dall'Amministrazione Comunale di Berzo. La manifestazione si è tenuta a Berzo San Fermo, in via Europa Unita, vicino al Parco giochi. Noi alunni della scuola elementare abbiamo preparato alcuni cartelloni relativi alla storia dell'uva dai tempi di Noè fino ad oggi, perché il tema di quest'anno era sull'uva. Gli alunni di terza, quarta e quinta hanno preparato delle marmellate con le mele, i fichi, le prugne, le albicocche, le pesche e le more; ci ha aiutato la maestra Maria Casali, la maestra che l'anno scorso è andata in pensione. Abbiamo preparato i biscotti con le noci, noccioline e con la marmellata; abbiamo realizzato anche delle Crostate con la maestra Francesca usando le nostre marmellate di mele, prugne, e more, e poi le abbiamo decorate con oggetti di pasta fatti con gli stampini. Un primo giorno siamo andati a far vendemmia nel campo vicino al parco, intanto che vendemmiavamo assaggiavamo l'uva, era molto buona. Un altro giorno siamo andati alla Fattoria amica per vedere le capre, i vitelli, il maiale, i cani, le pecore, gli

agnelli, la cavalla con il puledro, un pony, la chiocciola coi pulcini i coniglietti, i fagiani e le colombe. E ad assistere alla caseificazione del latte. Per caseificare il latte si prende un tegame, si mette il latte, si mescola un po' e si aggiunge il caglio, si mette a cuocere con un tovagliolo sopra il tegame. Dopo circa venti minuti si toglie e si prendono tutti i pezzetti che ci sono nella pentola, ossia la cagliata e la si mette in uno stampo bucherellato e li deve asciugare: così abbiamo fatto lo stracchino e la formaggella. Alla sera nello stand si poteva mangiare: frutta, pane con salame, formaggio, torte, fette biscottate con la marmellata, biscotti e si poteva bere acqua, vino e spumante. E mentre si mangiava si ascoltavano i "I sifoi di Bottanuco" che suonavano strani strumenti come pifferi. Domenica 20 si poteva fare il giro sul cavallo e sui pony ed era molto divertente. A me è piaciuta molto questa manifestazione perché c'erano gli animali, i "sifoi" che suonavano e si potevano fare i giri sui cavalli.

Angela Terzi

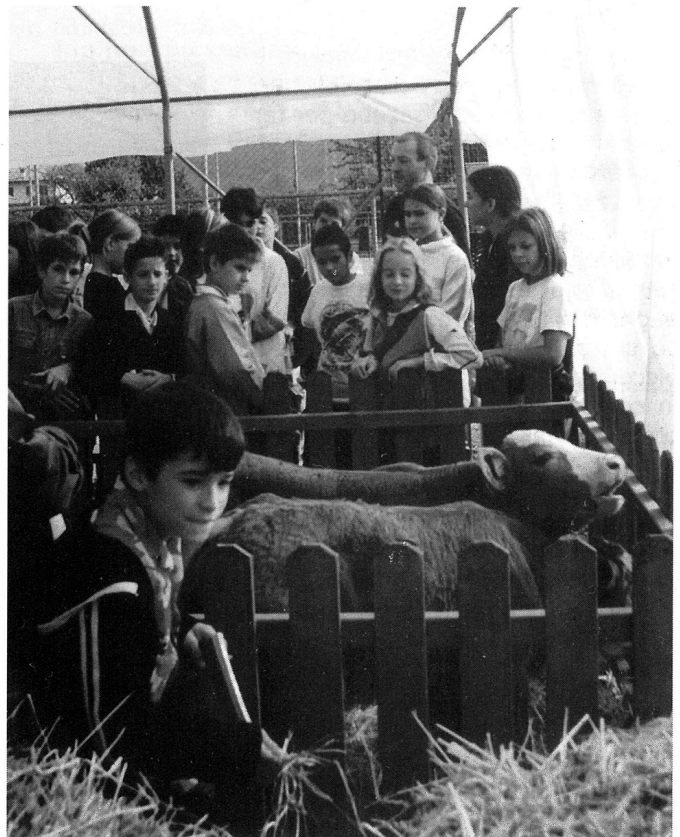
Tutti alla fattoria amica

La rassegna della fattoria amica si è tenuta Giovedì 18 Settembre è stata organizzata dall'amministrazione comunale e dai coldiretti della Val Cavallina. Lo stand è stato posizionato a fianco del centro sportivo. Noi alunni della scuola elementare di Berzo San Fermo, abbiamo iniziato il 15 Settembre a procurarci mele, pesche, prugne e more per fare le marmellate da portare allo stand. Con l'aiuto delle maestre abbiamo: "pesato lo zucchero, pelato le mele, tagliate a pezzi, fatte cuocere, versato lo zucchero e passate con il colino. E la stessa cosa con prugne, pesche, mele e more ecco pronte marmellate squisite. Un giorno siamo andati alla Fattoria amica dove un ragazzo ci fece vedere tutti gli animali come: pecore, conigli, cani, maiali, galline, vitelli, capre, fagiani, cavalli e poni, e di ognuno ci ha dato delle informazioni. Più tardi andammo in mezzo al campo dove un signore ci fece vedere la caseificazione del latte ora vi spiego come si fa: si prende il latte e si versa nel tegame, si accende il fornello che viene posizionato sotto il pentolone, dopo, si mescola il caseificatore, si aggiunge il caglio si lascia riposare per 15 minuti, si toglie con uno straccio la parte più dura cioè cagliata e la si mette in uno stampino di legno, e quando il tutto è asciugato sarebbe stato uno stracchino. Un giorno siamo andati a raccogliere l'uva nel campo della chiara li ne raccogliemmo solo metà campo. Il giorno seguente siamo andati all'oratorio a fare alcune torte con marmellate di prugne, mele e pesche, invece i bambini più piccoli hanno fatto i biscotti. La prima sera allo stand della fattoria amica a servire le nostre marmellate c'eravamo io e Federica, noi preparavamo le fette con la marmellata però tutti dicevano che non le volevano perciò noi rinunciammo e non ne facemmo più.

Il giorno dopo tanti bambini cavalcarono i cavalli e i poni.

Questa esperienza mi è piaciuta molto perché mi sono divertito molto con i miei compagni però mi piacerebbe di più se si invitassero complessi di musiche scatenate.

Massimo Riboli



IL "CENTRO" HA COMPIUTO 5 ANNI

Luglio 1999 - Estate 2004, sono strascorsi 5 anni dall'apertura del centro sportivo comunale di Berzo. Lo ricordo particolarmente bene visto che è stato uno dei primi impegni che come nuova amministrazione, fresca di mandato elettorale, avevamo dovuto affrontare.

Il centro sportivo c'era, e questo grazie unicamente all'impegno di chi ci aveva preceduto, ma questo non bastava.

Ricordo le numerose riunioni con le varie commissioni, con i volontari e i pensionati, per cercare una giusta soluzione alla gestione del centro sportivo. Ricordo che le prime idee che scaturirono erano indirizzate verso una gestione autonoma del centro: installando all'interno del chiosco distributori automatici per le bibite e i gelati. Lo so che leggendo ora questi appunti, possano sembrare ipotesi assurde, visto l'afflusso di gente che poi si è riversato sul centro e le esigenze che sono poi nate, ma tra le varie ipotesi c'era anche questa.

Poi, come tutti sapete, prevalse l'idea di affidare ad una gestione esterna il tutto.

Così il chiosco in questi anni si è trasformato in un piccolo bar, all'esterno è sorto il gazebo per far spazio ai tavolini, il campo polivalente da basket/Pallavolo si è attrezzato con porte da calcetto e recinzione in altezza, è stato installato il piccolo box adibito a spogliatoio/doccia e si è aggiunto il bagno per il gestore.

Lo stesso vale per le attività: dai piccoli tornei per fare "due risate" in compagnia organizzati innocentemente il primo anno, siamo giunti a veri e propri tornei ufficiali: come quello di tennis singolo che coinvolge atleti da tutta la valle o quello di calcetto riconosciuto ufficialmente dal CSI.

Mi piace ricordare tutto questo perché, se a qualcuno potrebbe sembrare semplice attività ludica, per chi ha preso parte all'organizzazione e alla gestione del centro sportivo in questi anni sa benissimo che tutto questo ha richiesto e

richiede tempo e attenzione costante.

In questi cinque anni sono in molti che, in un modo o nell'altro, hanno dato il loro contributo: dall'organizzazione dei tornei, alla disponibilità per dirigere gli incontri, alla manutenzione delle panchine, ai lavori di ammodernamento e messa a norma, al più banale (ma non meno impegnativo) taglio dell'erba del parco giochi; ma se dovessi fare la conta dei "fedelissimi", di coloro cioè che con costanza non hanno mai fatto mancare la loro disponibilità, credo mi basterebbero le dita di una mano.

Questo solo per dare l'idea del valore di quanto si è fatto in questi cinque anni.

Sicuramente c'è e ci sarà ancora tanto da fare.

Il centro sportivo, considerata la sua natura "pubblica" e, il progressivo divenire di una delle poche realtà di svago e ritrovo del paese, necessita di un impegno costante sia sotto il profilo del volontariato sia come "voce di bilancio".

Nei prossimi mesi finalmente ve-

dremo rifatto il tanto sospirato campo da bocce.

Si è deciso di farlo, dopo aver ottenuto le dovute garanzie del costruttore, e nonostante i tanti ma e però, soprattutto perché in questi anni abbiamo ammirato la passione che lega molti a questo gioco.

Qualcuno, sin dall'inizio, ha storto il naso sulla possibilità di rifarlo: vista la natura "dilettantistica" e non "professionistica" dei nostri giocatori non vedeva la reale necessità di rifarlo.

Poi però è divenuta una questione di principio, e così si è giunti alla decisione di soddisfare le richieste degli appassionati.

Non so se, viste le elezioni amministrative del prossimo giugno, l'estate 2004 ci vedrà ancora coinvolti in prima linea nella gestione del centro sportivo, ma so che le idee per migliorarlo (alcune anche ambiziose) non ci mancano e spero un giorno (una alla volta) di vederle realizzarsi.

Un grazie ancora a tutti.

**L'assessore allo Sport
MICHELI DANIELE**



Premiazioni del torneo di pallavolo - luglio 2003

NOTIZIE IN BREVE

Lo scorso Ottobre, esattamente nelle serate di **martedì 7 e martedì 14**, presso la Sala Consiliare sono stati proposti due incontri di informazione rivolti al gruppo di protezione civile ed a tutta la popolazione.

Tematiche degli incontri sono state rispettivamente: **Cosa succede "sotto l'Italia" e "Il clima sta davvero cambiando?"**.

Relatore degli incontri il Prof. Luigi Bignami di Milano, esperto vulcanologo e studioso dell'ambiente non che scrittore del settore per la rivista Focus.

Due serate molto interessanti e alla portata di tutti, grazie alla competenza del professore che ha illustrato con metodo e capacità quanto ci ha detto riguardo il clima e l'ambiente, molto interessanti le presentazioni tramite powerpoint ed il dibattito molto concreto sviluppatosi al termine e nel corso degli incontri. Un grazie al professore e a quanti hanno partecipato.

Alcuni volontari del nostro gruppo di Protezione Civile, **domenica 18 Ottobre** hanno partecipato all'iniziativa promossa dalla Comunità Montana inerente la **pulizia dei fondali e delle sponde del lago di Endine**.

Iniziativa che ha coinvolto gruppi specializzati, quali i sommozzatori di Treviglio, i gruppi di Protezione Civile presenti in valle, le Guardie Ecologiche Volontarie e tante persone volontarie.

Grazie a chi ha partecipato e ha dato il proprio contributo per questa importante iniziativa che vedrà impegnati per diverso tempo e in varie forme tutte le realtà alle quali sta a cuore l'interesse e il benessere del nostro lago.

Il **16 Novembre** scorso il gruppo ANA di Borgounito ha voluto ricordare il **IV Novembre** coinvolgendo tutti i 5 paesi. Noi eravamo presenti sia come Amministrazione Comunale, sia come Coro Alpini, e per la prima volta era presente, e ben in evidenza, buona parte del nostro gruppo di Protezione Civile Comunale, al quale voglio rinnovare il grazie per l'impegno e la costanza e in particolare voglio sottolineare il fatto che la nostra presenza in gruppo ha avuto effetti positivi, ovvero, la voglia e l'iniziativa da parte di persone dell'Unione Media Valcavallina presenti alla manifestazione di costituire un loro gruppo di Protezione Civile, essendone ancora ad oggi sprovvisti.

La cosa non può che farci piacere con l'augurio che possano trovare terreno fertile presso le proprie Amministrazioni che fino ad oggi hanno avuto

poche iniziative perché ciò potesse concretizzarsi già da tempo.

Lo scorso **23 Novembre** nell'ambito della **Festa del Ringraziamento**, promossa dalla Parrocchia da Coldiretti e con il patrocinio dell'Amministrazione Comunale, in un breve ma significativo momento, al termine della S.Messa delle ore 10:00 presso l'Oratorio si è tenuta la premiazione del concorso "La Vendemmia" promosso nel corso della Rassegna "I prodotti di Bers", concorso che ha visto coinvolti gli alunni delle scuole Materna ed Elementare. Lavori ben fatti e lavori che hanno aiutato ulteriormente i ragazzi ad entrare ancor più concretamente nel senso di quanto proposto nel corso della rassegna.

Un sentito grazie alle insegnanti e a tutti gli alunni. In questo contesto è stata consegnata una pergamena a tutti quanti, agricoltori e non che hanno dato dei loro prodotti per la buona riuscita della Rassegna.

Grazie alla Sezione locale di Coldiretti e a tutti per la partecipazione.

Lo scorso **7 dicembre** si è svolto, presso la Chiesa Parrocchiale di Berzo San Fermo, il **concerto e la presentazione del 1°CD del nostro Coro Alpino Valcavallina**.

Dopo 14 anni di attività, più di 80 brani di repertorio e ben 41 coristi guidati sempre egregiamente dal maestro Valceschini, il Cd è stato il coronamento di un percorso che ci auguriamo ancora lungo e ricco di soddisfazioni come lo è stato fin ora.

La folta presenza e i numerosi CD andati "a ruba" hanno ancora una volta ribadito l'affetto e la passione che lega il Coro con il nostro paese e la Valle.

Lunedì 5 gennaio 2004 alle ore 21 presso la sala consiliare, sono in programma le premiazioni e consegna degli **assegni di studio** per l'anno scolastico 2002/2003: €.250,00 ai primi cinque, €.150,00 ai secondi cinque e €.100,00 ai rimanenti. Nel complesso verranno erogati 2200,00 euro.

Ai dodici meritevoli: Lusini Elisabetta, Cortesi Valeria, Ait Abbou Fatima, Mocchi Lorena, Cambianca Mattia, Ait Abbou Youssef, Consoli Roberta, Trapletti Veronica, Cortesi Deborah, Trapletti Alice, Padoan Chiara e Mocchi Marco vanno i nostri complimenti ed un imbrocchio al lupo per l'anno scolastico in corso.

DALL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE

ORARI UTILI



ORARI UFFICI COMUNALI

Lunedì	09:00-12:30
Martedì	09:00-12:30 14:00-19:00
Mercoledì	09:00-12:30
Giovedì	09:00-12:30 16:00-17:00
Venerdì	09:00-12:30

ORARI APERTURA BIBLIOTECA

Martedì	19:30-21:00
Mercoledì	15:00-17:00
Venerdì	19:30-21:00
Sabato	14:30-16:00

APERTURA PIAZZOLA ECOLOGICA
tutti i sabati dalle 13:30 alle 17:30

APERTURA CIMITERO COMUNALE
orario estivo fino al 26/10/03
tutti i giorni dalle 7:30 alle 21:30

ORARI AMBULATORIO Borgo di Terzo

Lunedì	09:00-13:00 dott. Nicoli 15:00-17:00 dott. Mastriforti 15:00-19:00 dott. Pasinetti
Martedì	09:00-11:30 dott. Mastriforti 15:00-19:00 dott. Nicoli
Mercoledì	09:00-12:00 dott. Pasinetti 15:00-19:00 dott. Nicoli
Giovedì	09:00-11:30 dott. Mastriforti 15:00-19:00 dott. Nicoli
Venerdì	09:00-11:00 dott. Pasinetti 11:00-13:00 dott. Nicoli 15:00-17:00 dott. Pasinetti 17:00-19:00 dott. Mastriforti

ORARIO AMBULATORIO Berzo San Fermo

Mercoledì	10:00-12:00 dott. Mastriforti
Giovedì	09:30-11:00 dott. Nicoli o Pasinetti a turno

ORARIO RICEVIMENTO AL PUBBLICO

Sindaco Edoardo Cambianica = tutti i martedì dalle 18:00 alle 20:00
Ass. Mazza (vice-sindaco e Lavori Pubblici) - Ass. Consoli (Comunità Montana)
e Ass. Micheli (Sport, Cultura e Sociale) = tutti i Martedì dalle 18:30 alle 20:00

L'Amministrazione comunale
augura a tutti



BUONE FESTE !